



# 生きがいと活躍の場づくり

Welfare for Senior & Handicapped



## ■障害者就労支援センター

障害のある人と企業との橋渡しを行い、就労機会を広げて社会参加を支援します。

**誰** もが住み慣れた地域で生きがいのある日々を送り、活躍の場を持てることは、豊かな市民生活の基本です。

社会構造が大きく変化する中、福祉に関する要求はますます多様化・高度化してきており、ノーマライゼーションやユニバーサルデザインといった観点を含めた総合的な施策の展開が必要とされています。

市では、高齢者に生きがいを、障害がある人に活躍の場を提供するために、さまざまな施策を展開しています。県内トップレベルの敬老祝金支給制度を平成20年度からさらに拡充したり、障害者就労支援センターの機能充実などにも努めています。



## ■いきいきライフ大運動会

スポーツを通じて高齢者の健康増進を図り、交流を深めることを目的に催されています。



## ■防犯パトロール

地域の子どもたちを犯罪や事故から守るため、現役を引退した人たちが活躍しています。

## Motivation and an ever-widening appeal

Ageo conducts a number of measures designed to stimulate the motivation of our elderly residents and create a stage for those facing physical and mental challenges. Our system for making cash contributions for our elderly residents, the most advanced system of its kind in our prefecture, continues to grow in the fiscal year 2008. We also continue to substantiate the functional capacity of our Employment Center for the Handicapped.

■昭和40年7月  
消防署が開署



■昭和56年4月  
老人福祉センター「ちはな荘」完成

■昭和56年5月  
保健センター完成

■昭和58年11月  
消防本部(署)建て替え開署

■平成4年5月  
乳幼児相談センターオープン

■平成8年11月  
養護老人ホーム「恵和園」新築オープン

■平成13年9月  
「第1回元氣あつぷフェスタ」を開催

■平成17年7月  
防犯パトロール車による市内巡回パトロールを開始

## 福祉・保健・防災のあゆみ

■昭和46年5月  
養護老人ホーム「恵和園」開園

■昭和52年12月  
上尾医療センター開設

■昭和54年12月  
市社会福祉協議会スタート

■昭和60年5月  
防災行政無線の放送が開始

■昭和63年5月  
総合福祉センターオープン

■平成13年11月  
健康プラザ「わくわくランド」がオープン



# 健康と安心づくり

## Health / Safety & Security

**市** 民一人一人が安心感に包まれながら健康に暮らせることの重要性は、社会的にも非常に高まっています。

そのため、市民の健康を支える保健サービスや、市民の自発的な健康づくりを進める各種施策の充実に努めます。また、安心を届けるために、医療の充実に図り、とりわけ小児二次救急の充実に取り組めます。

安心・安全な市民生活のためには、災害に対する安全確保や防犯対策も大変重要です。地域コミュニティ活動などをベースとした防災・防犯体制の強化、災害時の拠点となる施設の耐震化などの整備と住民への周知、市民・企業・行政が相互に連携したシステムづくりなどを、総合的に進めていきます。



**保健センターの活動**  
市民の健康を守り、疾病を未然に防ぐため、さまざまなセミナーが行われています。

### Health and security measures

Ageo strives to provide a wide range of health care services and positive health services. The city continues to confront the substantiation of its medical services as well as secondary emergency care for infants and children. The city is undertaking earthquake proofing of its facilities, along with strong anti-disaster and anti-crime measures.



### 西消防署複合施設

市西部の防災拠点として平成20年に開所。地震体験コーナーなどもあります。

### 総合防災訓練

住民参加の下、さまざまな災害場面を想定してAED講習などの訓練が行われます。



## データで見る50年 [医療施設数・病床数]



医療施設数・病床数・医師数ともに大きく増加し、50年間で医療が充実してきたことがよくわかります。一方で、助産所数は1/3になりました。



平成19年12月  
西消防署複合施設が落成



西消防署地震体験コーナー



# 産業のまちづくり

Agriculture / Commerce / Industry



## 農業

観葉植物のハウス栽培。首都圏はもちろん東北・北海道まで出荷しています。

## ま

ちの活性化と健全な財政運営のために、市内産業を守り、育てることが重要です。

商業は、魅力とにぎわいのある商店街の形成を図るため、自主的な事業や起業、新たな事業展開などを支援します。

工業は、既存企業の生産活動の活発化と新産業の起業や誘致を目標して基盤整備を進めます。また、中小企業の技術力向上の支援などを行います。

農業は、都市近郊の立地条件を生かし、都市住民の需要に即した農業生産の振興、農業者と市民の交流活動の促進などを図ります。

さらに、観光協会などと連携して観光施策の充実にも努めます。

### Industrial community enhancement

Commercially, Ageo supports the formulation of attractive and dynamic shopping centers through a number of projects. Industrially, the city supports the intensification of our existing industries as well as further infrastructure development and the improvement of available technology. Agriculturally, Ageo's measures and policies promote the full utilization of the local requirements of our suburban districts. The city also strives to substantiate its tourism policies.



## 工業

電子機器を製造する工場。丹念な作業によって精密な部品が作られています。



## 商業

宿町町だったころの面影を残す蔵造りの商店は、地元の人々に愛されています。



■平成63年12月  
JR高崎線北上尾駅開業



■昭和53年5月  
上尾丸山公園オープン

■昭和49年11月  
鴨川緑道完成

■昭和42年2月  
尾山台団地入居開始

■昭和39年3月  
上尾駅東口駅前通り貫通

■昭和37年5月  
国道17号バイパスが開通

■昭和34年12月  
ごみ焼却場完成(平塚)

## 産業振興・環境整備のあゆみ



■平成7年2月  
上尾駅西口デッキ開通



■昭和58年12月  
新交通システム開業



■昭和43年12月  
西上尾第 団地入居開始

# 快適な環境づくり

Environment / Urban Foundation



## ■地域リサイクル活動

地域住民が一丸となったリサイクル活動は、地球環境保全にも役立っています。

**地** 地球規模で温暖化をはじめとする環境問題が大きな課題である現在、環境と共生した循環型の社会システムづくりが急務です。市では、市民・事業者・行政が一体となって、地球温暖化対策推進事業を実施し、家庭内でのエコライフの実践などを啓発していきます。また、公園緑地を計画的に整備するなど、都市空間に安らぎと潤いを与える身近な緑を確保・創出し、快適な生活環境を実現します。さらに、市街地整備に当たっては、開発指導などにより地区の特性を生かした街並みの形成を誘導したり、高齢者や障害のある人にも配慮したバリアフリーのまちづくりを進めたりします。

## The enhancement of a comfortable environment

Through the unification of our citizens, our businesses and our administration, Ageo has been able to execute a number of policies and promotion projects designed to combat global warming. Ecological lifestyles are encouraged within our homes and the practice of ecologically sound home management is promoted to help make our city more attractive, and we are actively preserving our natural areas. We are also actively promoting barrier-free construction.



## ■安全な歩道

街路樹の豊かな緑に彩られた住宅街の中の歩道は、快適な散歩道です。



## ■市内循環バス「ぐるっとくん」■

1回100円で主な公共施設を結ぶ循環バスは、環境にもやさしい市民の足です。

## データで見る50年 [産業の状況]

■ 専業農家数(戸) ■ 兼業農家数(戸) ■ 耕地面積(ha)  
■ 工場数 ■ 従業者数(人) ■ 商店数



※工業は、従業員4人以上の事業所(昭和31年)  
※商業は、昭和29年と平成16年

農家数・耕地面積が激減した一方で、工場数は5.6倍、商店数は2.8倍になりました。50年間で市内の産業構成が大きく変化したことがわかります。



■平成10年1月  
新西貝環境センターが稼働

■平成19年4月  
上尾駅改修工事開始